



STADT
ASCHAFFENBURG



INTEGRATIONSMANAGEMENT



QUALE MEDICO PARLA LA MIA LINGUA?

Elenco dei medici per gli abitanti stranieri





Cara lettrice, caro lettore,

è un grande piacere per noi presentare agli abitanti stranieri di Aschaffenburg il seguente elenco dei medici. L'elenco è intitolato: **«Quale medico parla la mia lingua?»**

Molti stranieri venuti qui si danno da fare per imparare il tedesco e frequentano i corsi di integrazione. Ciò che si apprende in questi corsi è sufficiente per sbrigare le cose della vita quotidiana. Ci sono tuttavia circostanze nelle quali è necessario avere conoscenze più approfondite della lingua tedesca per poter spiegare meglio

certe cose. Un caso del genere sono ad esempio spesso gli appuntamenti da un medico: Se medico e paziente si capiscono senza problemi, il trattamento del malato è più efficace. Inoltre è anche più facile spiegare al medico certi aspetti culturali del paese di origine del malato che a lui sono sconosciuti. E il medico, a sua volta, può spiegare al paziente come funziona il sistema sanitario tedesco.

Questa guida contiene degli indirizzi di medici e specialisti nonché delle informazioni per poter contattare ostetriche e terapeuti negli ambulatori o studi nei quali si parlano diverse lingue straniere. In molti casi è il medico stesso a parlare la lingua straniera indicata. Nella guida ciò viene segnalato con un asterisco accanto alla bandiera del rispettivo paese. Se l'asterisco accanto alla bandiera non c'è, vuol dire che in quello studio il medico non parla la lingua straniera, ma uno dei suoi collaboratori o delle sue collaboratrici. Quando prende un appuntamento La preghiamo perciò di chiedere se la persona dello studio che parla l'italiano Le può fare da interprete durante la visita.

Se si deve recare da un medico che non parla la Sua lingua il medico stesso può chiedere l'aiuto di un interprete o traduttore del Servizio comunale per l'integrazione, il cosiddetto "Integrationsmanagement".

A lungo termine è necessario imparare il tedesco perchè spesso può trovarsi davanti a situazioni dove nessuno parla la Sua lingua o non si trovano persone per farle da interprete. Noi L'aiutiamo volentieri a cercare un corso di tedesco adatto a Lei e siamo a Sua disposizione per discutere insieme a Lei dei passi necessari per migliorare la Sua integrazione qui da noi.

Klaus Herzog
Sindaco di Aschaffenburg

INTERMEDIARI LINGUISTICI E CULTURALI DEL COMUNE DI ASCHAFFENBURG

Se deve andare da un medico che non parla la Sua lingua madre può ricorrere all'aiuto di un intermediario linguistico e culturale, un cosiddetto Sprach- und Kultur-vertreter, che Le farà gratuitamente da interprete. Gli intermediari linguistici e culturali parlano perfettamente sia il tedesco che la loro lingua madre, in questo caso l'italiano, e conoscono benissimo ambedue le culture. Gli intermediari sono vincolati al segreto professionale, perciò Lei si può fidare di loro.

Quando prende un appuntamento da un medico Le consigliamo di dire alla segretaria di richiedere per Lei presso il Servizio comunale per l'integrazione (Integrationsmanagement) un intermediario linguistico e culturale per far Le da interprete durante la visita. La richiesta può essere fatta tramite e-mail al seguente indirizzo di posta elettronica: skv@aschaffenburg.de o via fax al seguente numero: 06021 - 33 03 80.

La Sua richiesta deve pervenire al Servizio comunale per l'integrazione al più tardi sette giorni prima dell'appuntamento dal medico.

Il Servizio comunale per l'integrazione è aperto al pubblico tutti i lunedì dalle ore 12.00 alle ore 15.00.

ELENCO DEGLI SPECIALISTI

- 4 Medicina generale
- 7 Oculisti
- 8 Chirurgia
- 9 Diabetologia
- 10 Ginecologia e ostetricia
- 11 Gastroenterologia
- 12 Otorinolaringoiatri
- 13 Malattie veneree e della pelle
- 14 Ostetriche
- 15 Medicina interna
- 16 Ortodonzia e implantologia
- 17 Pediatria
- 18 Cinesioterapia
- 19 Medicina nucleare
- 20 Oncologia e ematologia
- 19 Ortopedia
- 22 Psicoterapia e psicologia
- 24 Psichiatria, psicoterapia e neurologia
- 25 Reumatologia
- 26 Urologia
- 27 Dentisti
- 30 Ufficio d'igiene e sanità, ospedali



Nel presente elenco figurano gli studi medici che hanno risposto alla nostra inchiesta e che hanno accettato di pubblicare i loro dati.

Si aggiungono con piacere ulteriori studi medici. Vi saremmo molto grati di volerli comunicare per e-mail qualsiasi cambiamento d'indirizzo o di lingua a:
Integration@aschaffenburg.de

SIGLA EDITORIALE

Editore
Stadt Aschaffenburg
Büro des Oberbürgermeisters
Integrationsmanagement
📍 Dalbergstraße 15
63739 Aschaffenburg
☎ 06021- 330 12 07
✉ integration@aschaffenburg.de
🌐 www.integration-aschaffenburg.de

Redazione
Marleen Stock
Sophie Peter
Anna Ehrlich

La foto di copertina
colourbox.de

Disegno
Elvira Roupp

Sesta edizione aggiornata ed ampliata.
Stato attuale 2017

Il comune di Aschaffenburg ringrazia gli intermediari linguistici e culturali (Sprach- und Kulturvermittler) per aver tradotto, a titolo onorifico, la presente guida.

ELENCO DELLE LINGUE

Albanese	4
Arabo	4, 8, 10, 16, 21, 27 – 29
Aramaico	29
Bulgaro	21
Ceco	5, 12, 28
Filippino	28
Francese	4 – 6, 7, 8, 9, 10, 11, 13, 15, 16, 17, 20, 21, 22, 27 – 29
Greco	7, 8, 28
Inglese	4 – 29
Italiano	4 – 5, 7, 8, 9, 10, 15, 16, 19, 21, 22, 24, 27 – 28
Lettone	10
Malese	7
Persiano	16, 27 – 28
Polacco	4, 7, 10, 12, 22, 27 – 28
Portoghese	4, 10, 17, 22, 28
Romeno	4 – 5, 9, 10, 12, 21, 22, 27 – 29
Russo	4 – 5, 7, 8, 9, 10, 12, 13, 16, 19, 21, 27 – 29
Serbo	27
Slovacco	27
Spagnolo	4 – 6, 10, 22 – 23, 27 – 29
Thailandese	10
Turco	4, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 15, 16, 17, 19, 21, 22, 24, 27 – 29
Ungherese	4, 13, 27



Medicina generale

Dr. med. Andreas **Abramczuk**
Naturheilverfahren,
Homöopathie, Akupunktur,
Psychotherapie
📍 Maintalstraße 37
63743 Aschaffenburg
☎ 06028 - 99 66 44



Polnisch*
Rumänisch
Türkisch (Mo, Di, Do, Fr. Nachmittag)

Gemeinschaftspraxis
Dr. med. Hermann **Ammerschläger**
Dr. med. Alexander **Dürr**
Dr. med. Siegfried **Schlett**
Naturheilverfahren
📍 Weißenburgerstraße 44
63739 Aschaffenburg
☎ 06021 - 2 26 14
📠 06021 - 36 28 57
🌐 www.ammerschlaeger-duerr.de



Englisch*
Französisch*

Dr. med. Ursula **Arnold**
praktische Ärztin, Homöopathie
Psychotherapie, Palliativmedizin
📍 Jahnstraße 60
63743 Aschaffenburg
☎ 06028 / 2 14 87



Englisch*
Französisch*

Dr. med. Dipl. biol.
Stephan **Bartmann**
Sussane **Doll**
📍 Herrleinstraße 43
63739 Aschaffenburg
☎ 06021 - 2 22 89
📠 06021 - 1 59 61
🌐 www.dr-bartmann.com



Albanisch
Englisch*
Portugiesisch
Türkisch

Irina **Daudrich**
Akupunktur
📍 Landingstraße 2
63739 Aschaffenburg
☎ 06021 - 44 09 35



Englisch
Rumänisch
Russisch*
Spanisch
Ungarisch

Hassan **EI-Mohammed**
Nadja **Polovinkin**
📍 Landingstraße 5
63739 Aschaffenburg
☎ 06021 - 21 99 56
📠 06021 - 2 98 26



Arabisch*
Polnisch*
Russisch*

Dr. med. Jochen **Franz**
Ernährungsmedizin DGEM,
Diabetologie DDG, Sportmedizin,
Chirotherapie, Tauchmedizin
📍 Burchhardstraße 9
63741 Aschaffenburg
☎ 06021 - 42 44 10
☎ 06021 - 42 13 46
☎ 0173 - 5 35 34 46
🌐 www.doktor-franz.de



Englisch*
Französisch*
Rumänisch
Russisch
Türkisch

Ralf **Großmann**
📍 Grünewaldstraße 19
63739 Aschaffenburg
☎ 06021 - 44 19 55
📠 06021 - 44 19 51
📧 praxis@arzt-grossmann.de



Englisch*

Dr. med. Maximilian **Höpfel**
📍 Würzburger Straße 54
63739 Aschaffenburg
☎ 06021 - 2 30 80



Englisch*
Italienisch*

Gemeinschaftspraxis
Dr. med. Norbert **Kolb**
Michael **Bätz**
Anton **Stiegelmayr**
Akupunktur
📍 Althohlstraße 15
63743 Aschaffenburg
☎ 06021 - 9 31 70



Englisch*

Dr. med. Martin **Lange**
Diabetologie, Hausarzt
📍 Frohsinnstraße 11
63739 Aschaffenburg
☎ 06021 - 2 11 05
📠 06021 - 2 11 07
📧 info@praxis-lange-ab.de
🌐 www.praxis-lange-ab.de



Englisch*
Italienisch
Türkisch

Gemeinschaftspraxis
Dr. med. Robert **Löwer**
Dr. med. Jutta **Edelmann**
📍 Bustellstraße 18
63739 Aschaffenburg
☎ 06021 - 1 54 63
📠 06021 - 15473



Englisch*



Medicina generale

Dr. med. Joachim **Meixner**
Hausarzt
📍 Bussardweg 52
63741 Aschaffenburg
☎ 06021 - 42 15 73



Englisch*

Dr. Hans-Peter **Mohr**
📍 Willigisstraße 11
63739 Aschaffenburg
☎ 06021 - 2 25 40
📠 06021 - 1 27 00



Englisch*

Dr. med. Ulrike **Moser**
Hausärztin
📍 Frohsinnstraße 10
63739 Aschaffenburg
☎ 06021 - 36 21 20
📠 06021 - 36 21 30



Englisch*
Französisch*

Gemeinschaftspraxis
Dr. med. Leif **Reefschläger**
Dr. med. Gunnar **Reefschläger**
Sport-, Allgemein-, Notfallmedizin
📍 Marienbader Straße 4
63741 Aschaffenburg
☎ 06021 - 8 91 89



Englisch*
Französisch*
Spanisch*

Gemeinschaftspraxis
Dr. med. Robert **Ritter**
Dr. med. Melitta **Martini**
📍 Herrleinstraße 43-45
63739 Aschaffenburg
☎ 06021 - 29 90 00
📠 06021 - 29 90 011



Englisch*
Rumänisch
Russisch

Dr. med. Hans-Joachim **Roth**
Internist, Hausarzt
📍 Goldbacher Straße 7
63739 Aschaffenburg
☎ 06021 - 2 68 84



Englisch*

Dr. med. Xenia **Schaefer**
Praktische Ärztin
📍 Frohsinnstraße 32
63739 Aschaffenburg
☎ 06021 - 2 54 10

Englisch*
Italienisch*
Rumänisch

Walther **Schellert**
📍 Goldbacher Straße 29
63739 Aschaffenburg
☎ 06021 - 2 20 22
📠 06021 - 2 21 12

Englisch*
Italienisch*
Tschechisch

Dr. med. Andreas **Schubring**
📍 Dalbergstraße 35
63739 Aschaffenburg
☎ 06021 - 2 20 50
📠 06021 - 92 90 76

Englisch*

Jürgen **Schulz**
📍 Würzburger Straße 2
63739 Aschaffenburg
☎ 06021 - 2 26 63

Englisch*



Privatpraxis
Dr. med. Volker **Schwab**
Dr. Justus **Schwab**
Internist, Kardiologie, Teilradiologie,
Notfallmedizin, Hausarzt
📍 Bismarckallee 14
63739 Aschaffenburg
☎ 06021 - 9 35 35
🌐 www.internist-schwab.de

Englisch*



Dr. med. Armin **Steigerwald**
📍 Würzburger Straße 48
63739 Aschaffenburg
☎ 06021 - 2 22 38
📠 06021 - 21 84 13

Englisch*



Anton **Stiegelmayr**
Allgemeinmedizin
📍 Molkenbornstraße 3
63743 Aschaffenburg
☎ 06021 - 33 59 06
📠 06021 - 33 59 07

Englisch*





Medicina generale

Dr. Bruno **Tulaj**
Herstallstraße 14
63739 Aschaffenburg
06021 - 2 31 83
www.tulaj.de



Englisch*
Französisch*
Spanisch*

Dr. med. Gerhard **Weigand**
Glattbacher Straße 43
63741 Aschaffenburg
06021 - 4 74 74



Englisch*

Achim **Zega**
Liebigstraße 2
63739 Aschaffenburg
06021 - 5 80 23 37



Englisch*



Oculisti

Augenklinik Aschaffenburg

Dr. med. Dipl.-Phys.
Werner **Bachmann**
Dr. med. Dipl.-Math.
Roberta **Walter-Fincke**
Dr. med. Natascha **Lipka**
Dr. med. Thomas **Kasper**
Wan Azlan Wan Omar
📍 Elisenstraße 32
63739 Aschaffenburg
☎ 06021 - 44 98 70
📠 06021 - 4 49 87 11
✉ info@augen-ab.de
🌐 www.augen-ab.de



Dr. med. Demetrios **Raftis**
📍 Frohsinnstraße 29
63739 Aschaffenburg
☎ 06021 - 221 57
📠 06021 - 29 95 43



Englisch*
Französisch*
Griechisch*
Italienisch*
Türkisch

Englisch*
Malaiisch*

Augenzentrum Aschaffenburg

Prof. Dr. med. Frank-Holger **Mietz**
Dr. med. Martina **Schmoor**
📍 Dämmer Tor 6
63741 Aschaffenburg
☎ 06021 - 58 50 40
🌐 www.augenzentrum-aschaffenburg.de



Dr. med. Peter **Reinthal**
📍 Dalbergstraße 18
63739 Aschaffenburg
☎ 06021 - 58 13 54
📠 06021 - 36 22 12



Englisch*

Englisch*
Russisch

Dr. Anke **Reuter**
Dr. Roberta **Walter-Fincke**
Dr. Hans Peter **Zumbansen**
📍 Elisenstraße 32
63739 Aschaffenburg
☎ 06021 - 44 98 70
✉ info@augen-ab.de



Englisch*
Polnisch
Russisch*
Türkisch

Alexander **Müller**

📍 Herstattstraße 14
63739 Aschaffenburg
☎ 06021 - 2 23 86
📠 06021 - 21 80 36
✉ a.mueller_augenarzt@web.de



Russisch*





Chirurgia

Dr. Tamara **Bausback**
Christian **Zemsch**
📍 Goldbacher Straße 68
63739 Aschaffenburg
☎ 06021 - 2 43 67
📠 06021 - 21 89 02

Englisch*



Dr. med. Hussam **Habib**
Dr. med. Siegfried **Moltrecht**
Unfallchirurgie, Bauchchirurgie
📍 Magnolienweg 12
63741 Aschaffenburg
☎ 06021 - 8 36 83
🌐 www.dr-habib.com

العربية



Arabisch*
Griechisch
Russisch

Gemeinschaftspraxis

Dr. med. **Bauer**
Dr. med. **Möller**
Dr. med. **Schneider**
📍 Hanauer Straße 11a
63739 Aschaffenburg
☎ 06021 - 2 22 33
📠 06021 - 2 22 15
🌐 www.chirurgiepraxis-aschaffenburg.de



Englisch*
Französisch*
Italienisch*
Russisch
Türkisch





Diabetologia

Dr. med. Jochen **Franz**
Ernährungsmedizin DGEM,
Diabetologie DDG, Sportmedizin,
Chirotherapie, Tauchmedizin
📍 Burchhardstraße 9
63741 Aschaffenburg
☎ 06021 - 42 44 10
📠 06021 - 42 13 46
📱 0173 - 5 35 34 46
🌐 www.doktor-franz.de

Englisch*
Französisch*
Rumänisch
Russisch
Türkisch



Dr. med. Martin **Lange**
Diabetologie, Hausarzt
📍 Frohsinnstraße 11
63739 Aschaffenburg
☎ 06021 - 2 11 05
📠 06021 - 2 11 07
✉ info@praxis-lange-ab.de
🌐 www.praxis-lange-ab.de

Englisch*
Italienisch
Türkisch



**Gemeinschaftspraxis
Drs. Klausmann**
Dr. med. Martine **Klausmann**
Dr. med. Gerhard **Klausmann**
Dr. med. Stefan **Krüger**
Dr. med. Carmen **Löhr**
Prof. Dr. med. Peter **Lederer**
PD Dr. med. Angelika **Böhme**
(angestellte Ärztin)
Dr. med. Christine **Becker**
(angestellte Ärztin)
📍 Eisenstraße 28
63739 Aschaffenburg
☎ 06021 - 3 42 70
📠 06021 - 34 27 20
✉ info@klausmann.de
🌐 www.klausmann.de

Englisch*
Französisch*



Dr. med. Constantin **Sommer**
Dr. med. Alexander **Milnik**
Diabetologie
📍 Frohsinnstraße 20
63739 Aschaffenburg
☎ 06021 - 2 71 03
🌐 www.sommer-milnik.de

Englisch*
Russisch
Türkisch





Ginecologia e ostetricia

Gemeinschaftspraxis

Dr. med. Christoph **Böhmer**
Vadim **Dumesch**

📍 Heinesestraße 7
63739 Aschaffenburg

☎ 06021 - 1 32 83

✉ info@frauenarzt-aschaffenburg.com

🌐 www.frauenarzt-aschaffenburg.com

Englisch*
Lettisch*
Russisch*



Gemeinschaftspraxis

Dr. med. Ulrich **Graßhoff**
Dr. med. Bettina **Schubring**

📍 Frohsinnstraße 32
63739 Aschaffenburg

☎ 06021 - 2 65 65

☎ 06021 - 21 90 08

✉ anmeldung@drgrasshoff.de

🌐 www.drgrasshoff.de

Englisch*
Russisch*



Dr. Elias **Karam**
Anne **Keller**

📍 Goldbacher Straße 25
63739 Aschaffenburg

☎ 06021 - 2 81 54

☎ 06021 - 2 81 53

🌐 www.frauenarzt-karam.de

Arabisch*
Französisch*
Italienisch*

العربية



Dr. med. Beate **Sandkamp**
Tanja **Seibert**

📍 Frohsinnstraße 20
63739 Aschaffenburg

☎ 06021 - 5 80 14 90

Englisch*
Portugiesisch*
Russisch
Thailändisch
Türkisch



Dr. med. Rodolfo **Bogesits-
Aufschneider**

📍 Ludwigstraße 4
63739 Aschaffenburg

☎ 06021 - 31 32 0

🌐 www.gynaschaffenburg.de

Englisch*
Spanisch*



**Frauenärzte
Gesundheitszentrum**

Dr. med. Alexander **Henze**
und Kolleginnen

📍 Goldbacher Straße 33
63739 Aschaffenburg

☎ 06021 - 44 47 73 - 0

☎ 06021 - 44 47 73 33

✉ info@fagz.de

🌐 www.frauenarztpraxis-aschaffenburg.de

Englisch*



Gemeinschaftspraxis

Dr. med. Lars **Bohnen**
Dr. med. Wencke **Zink**
Dr. med. Kirsten **Bürger**

📍 Eisenstraße 28
63739 Aschaffenburg

☎ 06021 - 2 12 44

☎ 06021 - 2 14 81

☎ 06021 - 21 87 77

🌐 www.frauenaezte-aschaffenburg.de

Englisch*
Polnisch



Dr. med. Sabine **Imgrund-Koch**
Naturheilverfahren

📍 Dinglerstraße 8
63739 Aschaffenburg

☎ 06021 - 2 27 15

☎ 06021 - 2 27 60

🌐 www.frauenaeztin-dr-koch.de

Englisch*



Gemeinschaftspraxis

Dr. med. Oliver **Lang**
Dr. med. Christian **Baumgärtner**

📍 Goldbacher Straße 7
63739 Aschaffenburg

☎ 06021 - 2 21 22

☎ 06021 - 21 89 49

🌐 www.gyn-ab.de

Englisch*
Rumänisch
Türkisch



Dr. med. Martina **Panig**

📍 Platanenallee 15
63739 Aschaffenburg

☎ 06021 - 2 25 90

☎ 06021 - 2 25 25

Russisch*





Gastroenterologia

Gemeinschaftspraxis

Dr. med. Wolfgang **Dillmann**
Dr. med. Karl **Metz**
Priv.-Doz. Dr. med. Hardi **Lühns**
Priv.-Doz. Dr. med. Ralph **Melcher**
Gastroenterologie
📍 Elisenstraße 32
63739 Aschaffenburg
☎ 06021 - 44 47 80



Englisch*
Türkisch

Gemeinschaftspraxis

Drs. Klausmann
Dr. med. Martine **Klausmann**
Dr. med. Gerhard **Klausmann**
Dr. med. Stefan **Krüger**
Dr. med. Carmen **Löhr**
Prof. Dr. med. Peter **Lederer**
PD Dr. med. Angelika **Böhme**
(angestellte Ärztin)
Dr. med. Christine **Becker**
(angestellte Ärztin)
📍 Elisenstraße 28
63739 Aschaffenburg
☎ 06021 - 3 42 70
📠 06021 - 34 27 20
✉ info@klausmann.de
🌐 www.klausmann.de



Englisch*
Französisch*



Otorinolaringoiatria

Gemeinschaftspraxis
Ludolf Seibold
Heidemarie Rosenauer
📍 Frohsinnstraße 32
63739 Aschaffenburg
☎ 06021 - 2 20 25
🌐 www.frohsinn-hno.de



Englisch*
Polnisch
Rumänisch*
Russisch
Tschechisch*
Türkisch



Malattie veneree e della pelle

Gemeinschaftspraxis

Dr. med. Bergit **Brendel**
Dr. med. Susanne **Engelhardt-Renner**



📍 Sandgasse 1
63739 Aschaffenburg
☎ 06021 - 2 16 26
📠 06021 - 1 26 68
🌐 www.derma-aschaffenburg.de

Englisch*

Gemeinschaftspraxis

Dr. med. Astrid **Kühn**
Dr. med. Anke **Heipmann-Rieger**



📍 Frohsinnstraße 20
63739 Aschaffenburg
☎ 06021 - 2 86 96
📠 06021 - 2 94 42
🌐 www.hautarztzentrum-frohsinnstrasse.de

Englisch*

Gemeinschaftspraxis

Dr. med. Jürgen **Fried**
Alexa **Fried**
Venerologie, ambulante Operationen,
Naturheilverfahren, Allergologie,
Lasertherapie, Kosmetik



📍 Elisenstraße 28
63739 Aschaffenburg
☎ 06021 - 1 57 38
✉ dermafried@online.de

Englisch*

Dr. med. Frank **Zipprich**

📍 Berliner Allee 5
63739 Aschaffenburg
☎ 06021 - 6 25 25 12
🌐 www.dermatologie-aschaffenburg.de



Englisch
Französisch*

Dr. Szlava **Füzesi**

📍 Landingstraße 7
63739 Aschaffenburg
☎ 06021 - 2 25 64



Russisch
Türkisch
Ungarisch*



Ostetrische

Hebamme

Elke Koch



📍 Heimstraße 9
63743 Aschaffenburg
☎ 06021 - 45 02 65

Englisch*

Hebamme

Olivia Märkl



📍 Stadelmannstraße 5
63739 Aschaffenburg
☎ 06021 - 4 38 23 25
✉ Olivia.maerkl@gmail.com

Englisch*



Medicina Interna

Dr. med. Rainer **Bernhard**

📍 Erthalstraße 16
63739 Aschaffenburg
☎ 06021 - 2 67 07
☎ 06021 - 2 67 92
📠 06021 - 2 67 97

Englisch



Dr. med. Martin **Lange**

📍 Frohsinnstraße 11
63739 Aschaffenburg
☎ 06021 - 2 11 05
📠 06021 - 2 11 07
✉ info@praxis-lange-ab.de
🌐 www.praxis-lange-ab.de

Englisch*
Italienisch
Türkisch



Gemeinschaftspraxis

Dr. med. Christof **Rehbein**
Dr. med. Anke **van der Does**
📍 Weißenburger Straße 20-24
63739 Aschaffenburg
☎ 06021 - 1 20 71
✉ info@internist-ab.de
🌐 www.internist-ab.de

Englisch*
Französisch*



Privatpraxis

Dr. med. Volker **Schwab**
Justus **Schwab**
Kardiologie, Teilradiologie,
Notfallmedizin, Hausarzt
📍 Bismarckallee 14
63739 Aschaffenburg
☎ 06021 - 9 35 35

Englisch*



Gemeinschaftspraxis

Dr. med. Wolfgang **Dillmann**
Dr. med. Karl **Metz**
Priv.-Doz. Dr. med. Hardi **Lührs**
Priv.-Doz. Dr. med. Ralph **Melcher**
Gastroenterologie
📍 Elisenstraße 32
63739 Aschaffenburg
☎ 06021 - 44 47 80

Englisch*
Türkisch



Dr. med. Joachim **Meixner**

Hausarzt
📍 Bussardweg 52
63741 Aschaffenburg
☎ 06021 - 42 15 73

Englisch*



Gemeinschaftspraxis

Dr. med. Matthias **Rolke**
Dr. Peter **Rückert**
Pneumologie, Allergologie,
Notfallmedizin
📍 Elisenstraße 28
63739 Aschaffenburg
☎ 06021 - 2 46 96
📠 06021 - 21 90 61

Englisch*
Französisch*
Italienisch



Dr. med. Constantin **Sommer**

Dr. med. Alexander **Milnik**
Diabetologie
📍 Frohsinnstraße 20
63739 Aschaffenburg
☎ 06021 - 2 71 03
🌐 www.sommer-milnik.de

Englisch*
Türkisch



Gemeinschaftspraxis

Dr. med. Volker **Kubitza**
Dr. med. Matthias **Thun**
Schwerpunkt Rheumatologie
📍 Landungstraße 2
63739 Aschaffenburg
☎ 06021 - 44 07 88

Englisch*



Dr. med. Ulrike **Moser**

Hausärztin
📍 Frohsinnstraße 10
63739 Aschaffenburg
☎ 06021 - 36 21 20

Englisch*
Französisch*



Dr. med. Hans-Joachim **Roth**

Hausarzt
📍 Goldbacher Straße 7
63739 Aschaffenburg
☎ 06021 - 2 68 84

Englisch*



Dr. med. Philipp **Wende**

Kardiologie
📍 Landungstraße 2
63739 Aschaffenburg
☎ 06021 - 4 38 99 10

Englisch*
Französisch*
Italienisch





Ortodonzia e implantologia

Dr. med. dent. Samad **Dana**
Zahnarzt, Kieferorthopädie,
Implantologie
📍 Frohsinnstraße 29
63739 Aschaffenburg
☎ 06021 - 2 83 41



فارسی



Englisch*
Farsi*
Türkisch *

Gemeinschaftspraxis Watzlaw

Dr. med. dent. Peter **Watzlaw**
Moritz **Watzlaw**
Fritz **Watzlaw**
📍 Ludwigstraße 15
63739 Aschaffenburg
☎ 06021 - 2 88 88
📠 06021 - 2 86 37

العربية



Arabisch
Englisch*
Französisch*
Italienisch
Russisch*
Türkisch



Pediatrica

Dr. med. Sybille **Kraft**
Dr. med. Bernhard **Sandner**
📍 Elisenstraße 28
63739 Aschaffenburg
☎ 06021 - 2 60 50



Englisch*
Türkisch

Dr. med. Christa **Steenpaß**
📍 Heinsestraße 7
63739 Aschaffenburg
☎ 06021 - 1 33 00
☎ 06021 - 1 33 48
📠 06021- 21 91 57



Englisch*
Türkisch

Dr. Brigitte **Simmendinger**
Zeller Roland
📍 Geschwister-Scholl-Platz 8
63741 Aschaffenburg
☎ 06021 - 58 56 60
✉ praxis@zeller-med.de



Englisch*
Französisch*
Portugiesisch*



Cinesiologia

Privatpraxis

Carsten Sann



📍 Schweinheimerstraße 6 b
63739 Aschaffenburg

☎ 06021 - 1 25 26

🌐 www.sann.cc

Englisch*



Medicina nucleare

Dr. Rudolf **Dyck**
Dr. Harald **Rau**
📍 Elisenstraße 32
63739 Aschaffenburg
☎ 06021 - 4 47 79 80



Englisch*
Italienisch
Türkisch

Dr. Karl L. **Frenzel**
Dr. Keyvan Sh. **Setani**
Jenny **Staudt**
📍 Sandgasse 1
63739 Aschaffenburg
☎ 06021 - 58 00 00
✉ info@nuklearmedizin-ab.de



Englisch*
Russisch
Türkisch



Oncologia, ematologia

Gemeinschaftspraxis

Drs. Klausmann

Dr. med. Martine **Klausmann**

Dr. med. Gerhard **Klausmann**

Dr. med. Stefan **Krüger**

Dr. med. Carmen **Löhr**

Prof. Dr. med. Peter **Lederer**

PD Dr. med. Angelika **Böhme**

(angestellte Ärztin)

Dr. med. Christine **Becker**

(angestellte Ärztin)

📍 Elisenstraße 28
63739 Aschaffenburg

☎ 06021 - 3 42 70

📠 06021 - 34 27 20

✉ info@klausmann.de

🌐 www.klausmann.de



Englisch*

Französisch*



Ortopedia

Dr. (Univ. Sofia) Roumiana **Geipel**

📍 Erthalstraße 13
63739 Aschaffenburg

☎ 06021 - 2 42 22

🌐 www.orthopaedie-geipel.de

Bulgarisch*
Englisch*
Rumänisch
Russisch*



Gemeinschaftspraxis

Dr. med. Immo **Stürmer**

Dr. med. Michael **Dehmel**

📍 Bustellstraße 3
63739 Aschaffenburg

☎ 06021 - 4 48 85 10

🌐 www.orthopaedie-ab.de

Englisch*



Dr. Hermann **Keller**

📍 Bustellstraße 3
63739 Aschaffenburg

☎ 06021 - 4 48 85 50

☎ 06021 - 44 88 51 11

✉ keller@gruenewaldklinik.de

Arabisch*
Englisch*
Französisch*
Italienisch*
Türkisch

العربية



Dr. med. Rupert **Maschke**

Dr. med. Abdallah **Al Daraghmeh**

📍 Eisenstraße 28
63739 Aschaffenburg

☎ 06021 - 2 26 33

🌐 www.rupert-maschke.de

Arabisch*
Englisch*

العربية





Psicoterapia, psicologia

Dr. med. Andreas **Abramczuk**
Naturheilverfahren, Homöopathie,
Akupunktur, Psychotherapie
📍 Maintalstraße 37
63743 Aschaffenburg
☎ 06028 - 99 66 44



Polnisch*
Rumänisch
Türkisch

Psychologin
Ana-Daniela **Herberth**
Psychologische Psychotherapeutin (VT)
Verhaltenstherapie
📍 Roßmarkt 33a
63739 Aschaffenburg
☎ 06021 - 4 94 94 25
📠 0174 - 8 44 19 27



Rumänisch*

Dipl.-Psych. Vera **Kunkel**
Psychotherapeutin
📍 Haslohweg 4
63741 Aschaffenburg
☎ 06021 - 1 59 10



Französisch*

Dipl.-Psych. Rolf **Nickel**
📍 Sandgasse 9
63739 Aschaffenburg
☎ 06021 - 21 82 87
📠 06021 - 21 83 66
🌐 www.nickel-consult.de



Englisch*

Dr. med. Ursula **Arnold?**
praktische Ärztin, Homöopathie,
Psychotherapie
📍 Jahnstraße 60
63743 Aschaffenburg
☎ 06028 - 2 14 87



Englisch*
Französisch*

Dipl.-Psych. Wolfgang **Kolb**
📍 Althohlstraße 15
63743 Aschaffenburg
☎ 06021 - 44 32 78



Englisch*
Französisch*
Italienisch

Dr. phil. Volker **Langhirt**
Kinder- und Jugendlichen-
Psychotherapeut, Psychoanalyse und
Psychotherapie
📍 Erthalstraße 13
63739 Aschaffenburg
☎ 06021 - 92 90 00
📠 06021 - 92 90 01
🌐 www.kjp-aschaffenburg.de



Englisch*

Dipl.-Psych.
Kathrin **Risser-Knickenberg**
Psychologische Psychotherapeutin
Verhaltenstherapie
📍 Strickergasse 21
63739 Aschaffenburg
☎ 06021 - 44 18 52
📠 06021 - 44 18 65



Englisch*
Spanisch*

Dipl.-Psych.
Marie-Christine **Dussmann**
Psychotherapeutin für Kinder
und Jugendliche
📍 Frohsinnstraße 22
63739 Aschaffenburg
☎ 06021 - 4 39 30 03



Englisch*
Französisch*

Dipl.-Theol. Dipl.-Soz.Päd.
Georg **Krämer**
Kinder- und Jugendpsychotherapie
Transkulturelle Psychotherapie und
kulturreflexive Supervision & Coaching
📍 Roßmarkt 6
63739 Aschaffenburg
☎ 06021 - 58 16 46



Englisch*
Portugiesisch*

Dipl.-Psych. Alfred **Münz**
Psychologischer Psychotherapeut
Kinder- und Jugendlichenpsychotherapeut
📍 Stadelmannstraße 19
63739 Aschaffenburg
☎ 06021 - 9 14 12



Englisch*
Portugiesisch*

Psychotherapeutische
Gemeinschaftspraxis
Dipl.-Psych. Eva-Maria **Schuck**
Dr.phil.Dipl.-Psych. **Güßbacher**
📍 Schwindstraße 18
63739 Aschaffenburg
☎ 06021 - 1 59 66
📧 eva-maria.schuck@t-online.de



Englisch*



Psicoterapia, psicologia

Dr. med. Christiane **Steltz-Lenz**
Psychosomatische Medizin
und Psychotherapie



📍 Luitpoldstraße 4
63739 Aschaffenburg



☎ 06021 - 4 42 89 59

🌐 www.systemische-gesellschaft.de

Englisch*

Spanisch*

Prof. Dr. med. Götz-Erik **Trott**
Facharzt für Psychotherapie,
Kinder- und Jugendpsychiater,
Psychosomatische Medizin



📍 Luitpoldstraße 2-4
63739 Aschaffenburg

☎ 06021 - 32 54 53

✉ info@praxistrott.de

🌐 www.praxistrott.de

Englisch*



Psichiatria, psicoterapia, neurologia

Dr. med. Reinhard **Böhlau**
Dr. med. Bernd **Silberbach**
Dr. med. Matthias **Vollhardt**
Dr. med. Petra **Christ**
Fachärzte für Neurologie und Psychiatrie
📍 Landungstraße 2
63739 Aschaffenburg
☎ 06021 - 1 56 78
☎ 06021 - 2 30 32



Englisch*
Türkisch

Dr. med. Maximilian **Höpfl**
Praktischer Arzt,
Facharzt für Psychotherapie
📍 Würzburger Straße 54
63739 Aschaffenburg
☎ 06021 - 2 30 80



Englisch*
Italienisch*

Dr. med. Andreas **Knodt**
Facharzt für Psychiatrie
und Psychotherapie
📍 Platanenallee 21
63739 Aschaffenburg
☎ 06021 - 4 51 08 93



Englisch*





Reumatologia

Gemeinschaftspraxis

Dr. med. Volker **Kubitza**

Dr. med. Matthias **Thun**

📍 Landingstraße 2
63739 Aschaffenburg

☎ 06021 - 44 07 88

Englisch*





Urologia

Dr. med. Anja **Rüter**



📍 Landungstraße 2
63739 Aschaffenburg
☎ 06021 - **3 50 30**
📠 06021 - 35 03 22
✉ praxis@urologie-ab.de
🌐 www.urologie-ab.de

Englisch*

Dr. med. Patrick **Sawaya**



📍 Ludwigstraße 4
63739 Aschaffenburg
☎ 06021 - **1 33 55**
📠 06021 - 21 90 01
🌐 www.dr-sawaya.de

Englisch*



Dentisti

Dr. Alexandra **Adam**
 📍 Roßmarkt 12
 63739 Aschaffenburg
 ☎ 06021 - 2 36 41
 🌐 www.schoene_weisse-zaehne-aschaffenburg.de
 🌐 www.zahnfuellung-zahnarzt-aschaffenburg.de
 🌐 www.kinderzahnbehandlung-aschaffenburg.de

Rumänisch*



Dr. Sladjana **Bader**
 📍 Werbachstraße 54
 63739 Aschaffenburg
 ☎ 06021 - 2 86 17
 📠 06021 - 21 96 25

Polnisch
 Serbisch*
 Türkisch



Dr. Eva-Christine **Bieber**
 📍 Rüterweg 21
 63741 Aschaffenburg
 ☎ 06021 - 8 82 81
 🌐 www.zahnarztpraxis-dr-eva-bieber.de

Arabisch
 Englisch*
 Französisch*
 Italienisch*
 Spanisch*



Dr. med. dent. Veit **Bieber**
 📍 Ludwigstraße 21
 63739 Aschaffenburg
 ☎ 06021 - 3 36 00
 📠 06021 - 33 60 60
 ✉ zahnarzt.dr.bieber@gmx.de
 🌐 www.kieferspezialist.de

Englisch*
 Italienisch*
 Russisch



Dr. Robert **Blumhardt**
 📍 Heinsestraße 2
 63739 Aschaffenburg
 ☎ 06021 - 2 58 08
 📠 06021 - 2 58 17
 info@zahnarzt-blumhardt.de

Englisch*



Gemeinschaftspraxis
 Dr. Bernhard **Borgmeier**
 Karsten **Federbusch**
 David **Borgmeier**
 📍 Ludwigstraße 4
 63739 Aschaffenburg
 ☎ 06021 - 2 22 83
 🌐 www.zahnaerzteimhauptbahnhof.de

Englisch
 Spanisch*
 Türkisch



Dr. Sabine **Coleman**
 📍 Goldbacher Straße 7
 63739 Aschaffenburg
 ☎ 06021 - 2 01 00

Englisch*



Dr. MSc. Krems Samad **Dana**
 Zahnarzt, Kieferorthopädie,
 Implantologie
 📍 Frohsinnstraße 29
 63739 Aschaffenburg
 ☎ 06021 - 2 83 41

Englisch*
 Farsi*
 Türkisch*



Dr. Florian **Eichelsbacher**
 📍 Werbachstraße 36
 63739 Aschaffenburg
 ☎ 06021 - 4 52 24 00
 📠 06021 - 4 52 24 01
 ✉ info@zahnarzt-eichelsbacher.de

Englisch*



Dr. Wolfgang **Everts**
 📍 Frohsinnstraße 19
 63739 Aschaffenburg
 ☎ 06021 - 2 29 69
 🌐 www.dr-everts.de

Türkisch



Dr. Ralf **Gerhart**
 📍 Frohsinnstraße 12
 63739 Aschaffenburg
 ☎ 06021 - 1 22 50
 📠 06021 - 2 01 70
 ✉ praxis@dr-gerhart.de
 🌐 www.dr-gerhart.de

Englisch*



Dr. Gabriela **Groß-Kapolnasi**
 📍 Sandgasse 1
 63739 Aschaffenburg
 ☎ 06021 - 4 51 23 45

Englisch*
 Slowakisch
 Ungarisch*



Dr. Anna-Lena Maria **Heck**
 📍 Müllerstraße 27
 63741 Aschaffenburg
 ☎ 06021 - 4 84 84
 📠 06021 - 48 03 21
 ✉ info@zahnarztpraxis-damm.de

Englisch*





Dentisti

Sebastian Henneberger

📍 Schweinheimerstraße 75
63743 Aschaffenburg

☎ 06021 - 4 51 29 10

🌐 www.zahnarztpraxis-henneberger.de

Englisch*
Italienisch*
Tschechisch



Rudolf Lippert

📍 Willigisstraße 11
63739 Aschaffenburg

☎ 06021 - 1 22 66

📠 06021 - 1 22 32

✉ info@za-lippert.de

🌐 www.za-lippert.de

Arabisch
Englisch*
Französisch
Spanisch

العربية



Dr. Uwe Klewitz

📍 Eisenstraße 28
63739 Aschaffenburg

☎ 06021 - 2 25 15

🌐 www.dr-klewitz.de

Englisch*



Dr. med.dent. Thomas Löffler

📍 Herstattstraße 20
63739 Aschaffenburg

☎ 06021 - 39 18 60

📠 06021 - 3 91 86 17

✉ info@aschaffenburg-implantologie.de

Englisch*
Griechisch
Italienisch
Russisch*
Türkisch



Gemeinschaftspraxis

Dr. Rainer Kümpel

Monique Post

📍 Spangenberger Weg 12
63741 Aschaffenburg

☎ 06021 - 42 12 53

📠 06021 - 41 23 96

Englisch*
Türkisch



Dr. Francesco Maggiore

Dr. Andrea Maggiore

📍 Herstattstraße 35
63739 Aschaffenburg

☎ 06021 - 2 26 71

Englisch*
Italienisch*



Dr. Dr. Michael Merwald

📍 Frohsinnstraße 15
63739 Aschaffenburg

☎ 06021 - 3 06 90

Englisch*



Dr. Bernd Neuber

Dr. Mehrzad Montazer

Ralf Kromholz

📍 Haidbergstraße 37
63743 Aschaffenburg

☎ 06021 - 31 09 40

🌐 www.zahnaerzteteam-aschaffenburg.de

Arabisch
Farsi*
Italienisch*
Philippinisch
Portugiesisch
Russisch*

العربية

فارسی



Klaus Patzke

📍 Rossmarkt 22-26
63739 Aschaffenburg

☎ 06021 - 32 55 44

📠 06021 - 21 89 37

🌐 www.zahnarzt-patzke.de

Englisch*



Dr. med. dent. Traian Popa

Tobias Lorenz

📍 Goldbacher Straße 31
63739 Aschaffenburg

☎ 06021 - 2 47 14

Englisch*
Polnisch
Rumänisch*



Alejandro Romero

📍 Schillerstraße 72
63741 Aschaffenburg

☎ 06021 - 4 74 00

📠 06021 - 41 24 42

Italienisch*
Polnisch
Spanisch*



Dr. Peter Schickling

Dr. Andrea Krempel

📍 Goldbacher Straße 7
63739 Aschaffenburg

☎ 06021 - 2 26 66

🌐 www.zahnaerzte-am-herstatturm.de

Englisch*
Türkisch





Dentisti

Dr. med. dent.
Claudia **Schleussner-Samuel**
📍 Landingstraße 6
63739 Aschaffenburg
☎ 06021 - 2 13 91
🌐 www.kilgenstein-kfo.de



Englisch*

Heinz-Georg **Schneider**
📍 Schweinheimer Straße 24
63739 Aschaffenburg
☎ 06021 - 2 23 65



Englisch*
Spanisch*

Dr. Markus J. **Schneider**
📍 Medicusstraße 21a
63741 Aschaffenburg
☎ 06021 - 2 77 72
🌐 www.zahnarzt-am-rosensee.de



Englisch*
Französisch*
Spanisch

Dr. Thomas **Seifert**
📍 Goldbacher Straße 13
63739 Aschaffenburg
☎ 06021 - 2 40 89
🌐 www.zahnarzt-seifert.de

Arabisch*
Englisch*
Rumänisch
Russisch

العربية



Dr. Frank **Würke**
📍 Dämmer Tor 2
63741 Aschaffenburg
☎ 06021 - 5 81 59 55
☎ 06021 - 5 81 59 56
✉ praxis@zahnarzt-wuerke.de
🌐 www.zahnarzt-wuerke.de

Aramäisch

Jörg **Schumacher**
📍 Weißenburger Straße 34
63739 Aschaffenburg
☎ 06021 - 2 22 01
☎ 06021 - 36 26 46
✉ info@za-schumacher.de
🌐 www.zahnarztaschaffenburg.com



Englisch*
Türkisch

Dr. med. dent. Bernd **Wagner**
📍 Am Dreispitz 15
63741 Aschaffenburg
☎ 06021 - 8 96 94
☎ 06021 - 8 38 88



Englisch*
Rumänisch
Russisch*

Dirk **Zipprich**
📍 Schwindstraße 22
63739 Aschaffenburg
☎ 06021 - 36 20 36
☎ 06021 - 2 56 20
☎ 06021 - 2 66 91
✉ praxis@zahn-seite.de



Englisch*



Ufficio d'igiene e sanita | Ospedali

GESUNDHEITSAMT

**Landratsamt Aschaffenburg
Gesundheitsamt**
📍 Merlostraße 1-3
63741 Aschaffenburg
☎ 06021 - 39 41 00

Öffnungszeiten:

Montag	08:00 -12:00
Dienstag	08:00 -12:00
Mittwoch	08:00 -12:00
Donnerstag	08:00 -12:00 14:00 -17:00
Freitag	08:00 -12:00

KLINIKEN

Klinikum Aschaffenburg
📍 Am Hasenkopf
63739 Aschaffenburg
☎ 06021 - 32 0
✉ kllinikum@kllinikum-aschaffenburg.de